

RAPPORT DU
COMITÉ DES RÉOLUTIONS SUR LES
STATUTS ET RÈGLEMENTS



REPORT OF THE
BYLAWS RESOLUTIONS COMMITTEE

**REPORT OF THE BYLAWS
RESOLUTIONS COMMITTEE**

**TO THE 8TH NATIONAL
CAPITAL REGION TRIENNIAL
CONVENTION
OF THE PUBLIC SERVICE
ALLIANCE OF CANADA**

**April 17-19, 2020
HOTEL HITLON LAC LEAMY**

Subject to ratification by the delegates to the PSAC NCR Triennial Convention, the following delegates to Convention were named to the General Resolutions Committee:

Chantal Fortin, Co-Chair of the Committee, Canada Employment and Immigration Union (CEIU), Local 70708

Diane Girouard, Co-Chair of the Committee, Union of Health and Environment Workers (UHEW), Local 70008

Renelle Chalifoux, Agriculture Union (AGR), Local 70139

**RAPPORT DU COMITÉ DES
RÉSOLUTIONS SUR LES
STATUTS ET RÈGLEMENTS**

**AU 8^{ième} CONGRÈS TRIENNIAL
DE LA RÉGION DE LA
CAPITALE NATIONALE DE
L'ALLIANCE DE LA FONCTION
PUBLIQUE DU CANADA**

**Du 17 au 19 avril 2020
HÔTEL HILTON LAC LEAMY**

Sous réserve de ratification par le Congrès triennal de l'AFPC de la RCN, les personnes déléguées suivantes ont été nommées au Comité des Résolutions générales :

Chantal Fortin,
coprésidente du Comité,
Syndicat de l'Emploi et de
l'Immigration du Canada
(SEIC),
Section locale 70708

Diane Girouard,
coprésidente du Comité,
Syndicat des travailleurs de
la santé et de
l'environnement (STSE),
Section locale 70008

Renelle Chalifoux, Syndicat
de l'Agriculture (AGR)
Section locale 70139

<p>Tony Nicolas, Canada Employment and Immigration Union (CEIU), Local 70704</p> <p>Ayrin Proulx, Government Services Union (GSU), Local 70013</p> <p>François Zarraga, Government Services Union (GSU), Local 70013</p>	<p>Tony Nicolas, Syndicat de l'Emploi et de l'Immigration du Canada (SEIC), Section locale 70704</p> <p>Ayrin Proulx, Syndicat des services gouvernementaux (SSG), Section locale 70013</p> <p>François Zarraga, Syndicat des services gouvernementaux (SSG), Section locale 70013</p>
<p>The Committee met on February 17th at the Ottawa Regional Office and by teleconference on February 26th and March 3rd. The Committee discussed the bylaws resolutions.</p> <p>The Committee received four (4) resolutions. During its deliberations, it reviewed all of these resolutions. Resolutions BL-003 and BL-004 were deemed out of order by PSAC's National President, Chris Aylward.</p> <p>The Committee determined the following order of priority:</p>	<p>Le Comité s'est réuni le 17 février au Bureau régional d'Ottawa ainsi que les 26 février et 3 mars par téléconférence. Le Comité a discuté des résolutions sur les statuts et règlements.</p> <p>Le Comité a reçu quatre (4) résolutions. Au cours de ses délibérations, il les a toutes examinées. Les résolutions BL-003-F et BL-004-F ont été jugées irrecevables par le président national de l'AFPC, Chris Aylward.</p> <p>Le Comité a déterminé l'ordre de priorité suivant :</p>

<p><i>Recommendations of Concurrence – Priorities:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • BL-001 – NCR Council meetings <p><i>Recommendations of Non-Concurrence:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • BL-002 – Special Meetings of the PSAC-NCR Council <p>Out of Order :</p> <ul style="list-style-type: none"> • BL-003 – Interim REVP • BL-004 – Interim REVP <p>The Committee wishes to thank Claudine Prophète (Committee Secretary), Nairra Tariq and Elisabeth Woods (Committee Technical Advisor) who contributed to the preparation of this report.</p> <p>Respectfully submitted on behalf of the committee by,</p> <p>Chantal Fortin and Diane Girouard, Co-Chairs</p>	<p><i>Recommandations d'adoption – Priorités :</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • BL-001-F – Réunions du Conseil de la RCN <p><i>Recommandations de rejet :</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • BL-002-F – Assemblée extraordinaire du CRCN <p>Jugées irrecevables :</p> <ul style="list-style-type: none"> • BL-003-F – VPER par interim • BL-004-F – VPER par interim <p>Le Comité souhaite remercier Claudine Prophète (secrétaire du comité), Nairra Tariq et Elisabeth Woods (conseillères techniques du comité) qui ont contribué à la préparation de ce rapport.</p> <p>Respectueusement soumis au nom du comité par,</p> <p>Chantal Fortin et Diane Girouard, co-présidentes</p>
---	--

<p>Recommendations of Concurrence – Priorities:</p> <p><u>RESOLUTION BL-001</u></p> <p>TITLE: NCR Council meetings</p> <p>ORIGINATOR: PSAC-NCR Education Committee</p> <p>LANGUAGE OF ORIGIN: English</p> <p>The Committee recommends concurrence in Resolution BL-001 which reads as follows:</p> <p>WHEREAS the PSAC-NCR Council (NCRC) meetings are filled with updates and reports that could be handled with other communication tools such as video conferencing; and</p> <p>WHEREAS the NCRC Executive is responsible for the issues arising between the conventions of the region;</p> <p>WHEREAS this would represent a savings of approximately \$6,000/year, which does not include the cost of interpretation and technical services, and</p> <p>WHEREAS the money saved would allow the PSAC-NCR to organize other activities for</p>	<p>Recommandations d’adoption – Priorités :</p> <p><u>RÉSOLUTION BL-001-F</u></p> <p>TITRE : Réunions du Conseil de la RCN</p> <p>SOURCE : Comité d’éducation de l’AFPC-RCN</p> <p>LANGUE DE DÉPART : Anglais</p> <p>Le Comité recommande l’adoption de la résolution BL-001-F, rédigée en ces termes :</p> <p>ATTENDU QUE le Conseil de la RCN (CRCN) pourrait transmettre ses nombreux rapports et mises à jour de ses réunions par d’autres moyens de communication, comme la vidéoconférence; et</p> <p>ATTENDU QUE le Bureau de direction du CRCN s’occupe des affaires de l’AFPC-RCN entre les congrès de la région;</p> <p>ATTENDU QUE ce changement représente une économie d’environ 6000 \$ par année; ce qui ne comprend pas le coût des services d’interprètes et de techniciens, et</p> <p>ATTENDU QUE les économies réalisées permettraient à l’AFPC-RCN d’organiser d’autres</p>
---	--

<p>members, such as multi-day training for members of regional committees.</p> <p>BE IT RESOLVED THAT the PSAC-NCR Council Bylaws, section 7.1.2 be amended to read:</p> <p>The PSAC NCRC shall meet twice per year, prior to meetings of the National Board of Directors (NBoD). A two-day Annual General Meeting (AGM) shall be included as one of these two meetings during the months of April, May or June.</p> <p><u>Rationale:</u></p> <p>Removing the obligation to meet 3 times a year will give the Council more flexibility with its funds and allow it to organize other types of gatherings or training opportunities throughout the year.</p> <p>Brother Tony Nicolas abstained from voting on the committee's recommendation.</p>	<p>activités à l'intention des membres, comme une formation de plusieurs jours pour les membres des comités régionaux.</p> <p>IL EST RÉSOLU QUE l'alinéa 7.1.2 des Statuts de l'AFPC-RCN soit modifié pour se lire comme suit :</p> <p>Les membres du CRCN se réuniront deux fois par année, avant les réunions du Conseil national d'administration (CNA). Une assemblée générale annuelle (AGA) de deux jours sera incluse dans l'une de ces deux assemblées au cours des mois d'avril, mai ou juin.</p> <p><u>Motif :</u></p> <p>En supprimant l'obligation de tenir trois assemblées générales, le CRCN dispose d'une plus grande marge de manœuvre pour utiliser son budget; ce qui lui permettra d'organiser d'autres types de réunions, d'activités ou de formation tout au long de l'année.</p> <p>Le confère Tony Nicolas s'est abstenu de voter sur la recommandation du comité.</p>
---	---

<p>Recommendations of Non-Concurrence:</p> <p><u>RESOLUTION BL-002</u></p> <p>TITLE: Special Meetings of the PSAC-NCR Council</p> <p>ORIGINATOR: PSAC-NCR Education Committee</p> <p>LANGUAGE OF ORIGIN: English</p> <p>The Committee recommends non-concurrence in Resolution BL-002, which reads as follows:</p> <p>WHEREAS the By-Laws as currently written could make it challenging to convene special meetings of the PSAC-NCR Council</p> <p>BE IT RESOLVED THAT the PSAC-NCR Council Bylaws, section 7.1.3 be amended to read:</p> <p>Special meetings of the PSAC NCR Council shall be convened if 10% of Council members so signify their wish by petition to the NCR Council Executive. The NCR Council Executive may also convene up to two (2) special meetings per year.</p>	<p>Recommandations de rejet :</p> <p><u>RÉSOLUTION BL-002-F</u></p> <p>TITRE : Assemblée extraordinaire du CRCN</p> <p>SOURCE : Comité d'éducation de l'AFPC-RCN</p> <p>LANGUE DE DÉPART : Anglais</p> <p>Le Comité recommande le rejet de la résolution BL-002-F, rédigée en ces termes :</p> <p>ATTENDU QUE les Statuts et règlements de l'AFPC-RCN ne facilitent pas la convocation d'une assemblée extraordinaire du Conseil de la RCN;</p> <p>IL EST RÉSOLU de modifier comme suit l'alinéa 7.1.3 des Statuts et règlements de l'AFPC-RCN :</p> <p>Des assemblées extraordinaires des membres du CRCN de l'AFPC doivent être convoquées si 10 % des membres du Conseil en font la demande par pétition à l'exécutif du CRCN. L'exécutif du CRCN peut également convoquer jusqu'à deux (2) assemblées extraordinaires par an.</p>
---	--

<p><u>Rationale:</u></p> <p>The mechanism already exists in the PSAC-NCR Bylaws to call a special meeting.</p>	<p><u>Motif :</u></p> <p>Un mécanisme existe déjà dans les Statuts et règlements de l'AFPC-RCN pour convoquer une réunion spéciale.</p>
---	--

Resolutions Out of Order	Résolutions jugées irrecevables
<p><u>RESOLUTION BL-003</u></p>	<p><u>RÉSOLUTION BL-003-F</u></p>
<p>TITLE: Interim REVP</p>	<p>TITRE : VPER par intérim</p>
<p>ORIGINATOR: PSAC-NCR Education Committee</p>	<p>SOURCE : Comité d'éducation de l'AFPC-RCN</p>
<p>LANGUAGE OF ORIGIN: English</p>	<p>LANGUE DE DÉPART : Anglais</p>
<p>The Resolution was deemed out of order by PSAC's National President.</p>	<p>La résolution a été jugée irrecevable par le président national de l'AFPC.</p>
<p>WHEREAS there are no provisions in the PSAC Constitution and Regulations to replace a Regional Executive Vice-President (REVP) while on paid leave; and</p>	<p>ATTENDU QU'il n'y a aucune disposition dans les Statuts et Règlements de l'AFPC pour remplacer le ou la titulaire de la vice-présidence exécutive régionale (VPER) pendant un congé payé; et</p>
<p>WHEREAS the REVP for the National Capital Region (NCR) has been on leave and unable to fulfill their duties for more than eight (8) months – since May 2019; and</p>	<p>ATTENDU QU'actuellement, le VPER de la RCN est en congé depuis plus de huit mois, soit depuis mai 2019, et ne peut s'acquitter de ses fonctions de vice-présidence; et</p>
<p>WHEREAS this occurred during a crucial period of time, which included the 2019 Federal Election period and bargaining, where the REVP was not available to mobilize the members.</p>	<p>ATTENDU QUE ce congé est survenu à une période cruciale, qui comprenait la période des élections fédérales de 2019 et les négociations syndicales où le VPER n'était pas disponible pour mobiliser les membres;</p>

<p>BE IT RESOLVED that Section 23 (10) of the PSAC Constitution and Regulations be amended by adding:</p> <p>In the event that the REVP is on leave and is unable to fulfill the duties of the office of the REVP for a period of over two (2) months, these duties shall be fulfilled by the Alternate REVP from the same region once the REVP's absence has exceeded two (2) months.</p> <p>BE IT FURTHER RESOLVED that in the event that the Alternate REVP is called upon to replace the REVP while the REVP is on leave, that the Alternate REVP shall receive the same pay and benefits as a REVP as per Regulation 17 of the PSAC Constitution and Regulations.</p> <p><u>Rationale:</u></p> <p>The assignment of duties is the responsibility of the National President, as per Section 13 of the PSAC Constitution and Regulations.</p>	<p>IL EST RÉSOLU QUE le paragraphe 23 (10) des Statuts et Règlements de l'AFPC soit modifié en ajoutant :</p> <p>Dans le cas où le ou la VPER est en congé et incapable de s'acquitter de ses fonctions pendant une période de plus de deux (2) mois, ces fonctions seront remplies par le ou la VPER suppléant(e) de la même région lorsque la période de deux (2) mois s'est écoulée.</p> <p>IL EST DE PLUS RÉSOLU QUE si le ou la VPER suppléant(e) est appelé(e) à remplacer le ou la VPER en congé, le ou la VPER suppléant(e) recevra les mêmes rémunérations et avantages sociaux que le ou la VPER conformément à l'article 17 des Statuts et Règlements de l'AFPC.</p> <p><u>Motif :</u></p> <p>Conformément à l'article 13 des Statuts et Règlements de l'AFPC, l'attribution des fonctions incombe à la présidence nationale.</p>
---	---

<u>RESOLUTION BL-004</u>	<u>RÉSOLUTION BL-004-F</u>
TITLE: Interim REVP	TITRE : VPER par intérim
ORIGINATOR: PSAC-NCR Health and Safety Committee	SOURCE : Comité de Santé et sécurité de l'AFPC-RCN
LANGUAGE OF ORIGIN: English	LANGUE DE DÉPART : Anglais
The Resolution was deemed out of order by PSAC's National President.	La résolution a été jugée irrecevable par le président national de l'AFPC.
WHEREAS the PSAC Regional Executive Vice-President (REVP) for the National Capital Region (NCR) has been on leave and unable to fulfill the duties of the office of the REVP for more than six (6) months – since May 2019, and that this occurred during the 2019 federal election period.	ATTENDU QUE le vice-président exécutif régional (VPER) de la Région de la capitale nationale (RCN) de l'AFPC est en congé et incapable de s'acquitter de ses fonctions pendant plus de six mois — depuis mai 2019, et que son absence s'est produite pendant la période électorale fédérale.
BE IT RESOLVED THAT the PSAC Constitution and Regulations Section 23 (10) be amended by adding:	II EST RÉSOLU QUE le paragraphe 23 (10) des Statuts et Règlements de l'AFPC soit modifié pour y ajouter :
In the event that the REVP is on leave and is unable to fulfill the duties of the office of the REVP for a period of over three (3) months, these duties shall be fulfilled by the Alternate REVP from the same region once the REVP's absence has exceeded three (3) months; etc.	Si la vice-présidence exécutive régionale (VPER) est en congé et incapable de s'acquitter de ses fonctions pour une période de plus de trois (3) mois, ces fonctions échoient à la suppléance de la VPER de la même région lorsque la période de trois mois s'est écoulée; et

<p>BE IT FURTHER RESOLVED THAT the PSAC Constitution and Regulations Section 23 (10) be amended by adding:</p> <p>In the event that the Alternate REVP is called upon to replace the REVP while the REVP is on leave, that the Alternate REVP shall receive the same pay and benefits as a REVP as per Regulation 17 of the PSAC Constitution and Regulations.</p> <p><u>Rationale:</u></p> <p>The assignment of duties is the responsibility of the National President, as per Section 13 of the PSAC Constitution and Regulations.</p>	<p>II EST DE PLUS RÉSOLU QUE le paragraphe 23 (10) des Statuts et Règlements de l'AFPC soit modifié pour y ajouter :</p> <p>Si la suppléance de la VPER est appelée à remplacer le ou la VPER pendant son congé, la suppléance de la VPER recevra le même salaire et les mêmes avantages que le ou la VPER, conformément au Règlement 17 des Statuts et Règlements de l'AFPC.</p> <p><u>Motif :</u></p> <p>Conformément à l'article 13 des Statuts et Règlements de l'AFPC, l'attribution des fonctions incombe à la présidence nationale.</p>
--	--

